

Č. p.: AA-1306-25/2015-OOVMPS

Výzva
na predloženie návrhu k uzatvoreniu zmluvy
podľa § 276 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. - Obchodný zákonník na dodávku:

„Náboj signálny červený 15 mm“

1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov organizácie: Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR
zastúpená Akvizičnou agentúrou MO SR
Sídlo organizácie: Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
IČO: 30 845 572
Kontaktná osoba: Romana Pinterová
Telefón: 0960/317647,
Fax: 0960/312528,
E-mail: romana.pinterova@mod.gov.sk

2. Typ zmluvy:

Rámcová dohoda uzatvorená v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, ktorá sa bude plniť na základe realizačných zmlúv alebo objednávok v jednotlivých rokoch.

3. Miesto dodania:

Vojenský útvar 5728 Rašov, ulica Československej armády 3, 013 51 Rašov, pošta Predmier.

4. Druh a množstvo tovaru:

P. č.	Názov tovaru	Predpokladané množstvo pre rok 2015 – 2017 v ks
1.	Náboj signálny červený 15mm	2 000

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo pri nákupe upraviť predpokladané množstvá tovaru predmetu zákazky v závislosti od cien ponúknutých úspešným uchádzačom v zadávaní tejto zákazky.

5. Rozsah ponuky:

Navrhovateľ musí predložiť návrh k uzatvoreniu Rámcovej dohody (ďalej len „návrh“) na predmet zákazky vo formáte uvedenom v prílohe č. 1 a dokumenty uvedené v bode 10. tejto výzvy. Predložený návrh musí byť konečný vrátane dopravy do miesta dodania a všetkých ostatných nákladov spojených s dodaním tovaru.

6. Termín dodania:

Do 30.11. príslušného roku.

7. Opis predmetu zákazky:

Uvedené v prílohe č.1 tejto výzvy.

8. Lehota na predloženie cenového návrhu:

Navrhovateľ môže svoj návrh predkladať do **dňa 15.10.2015 do 09:00 hod.** v riadne uzavretej obálke označenej heslom „**Náboj signálny červený 15mm - NEOTVÁRAŤ**“. Návrhy predložené po uplynutí lehoty budú navrhovateľom zaslané späť v neporušenom stave.

Navrhovateľ návrh doručí na adresu:

Poštou: Ministerstvo obrany SR - Akvizičná agentúra, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava

Pri osobnom styku: Ministerstvo obrany SR, Stredisko administratívnej bezpečnosti a registratúry utajovaných skutočností MO, **budova č. 6., 2. poschodie, miestnosť č. 209** (podateľňa) v pracovné dni od 8,00 hod do 12,00 hod. a od 12:30 hod. do 15,00 hod.

9. Vyhodnotenie ponúk:

Na vyhodnotenie návrhu bude menovaná komisia na posúdenie splnenia podmienok účasti vrátane požadovaných dokladov a vyhodnotenie stanovených kritérií. Vyhodnocované budú iba návrhy, ktoré splnili podmienky účasti a predložili návrh na predmet zákazky podľa špecifikácie uvedenej v prílohe č. 1 tejto výzvy.

10. Podmienky účasti - Navrhovatelia predložia nasledovné doklady a dokumenty:

- 10.1 Platný doklad o oprávnenosti podnikateľ s predmetom zákazky v origináli alebo úradne overenej kópii.
- 10.2 Podrobný opis predmetu zákazky v súlade s *opisom predmetu zákazky Príloha č. 1* v slovenskom alebo českom jazyku.
- 10.3 Záručné a pozáručné podmienky – minimálne 24 mesiacov.
- 10.4 Navrhovateľ predloží platné povolenie na obchodovanie s vojenským materiálom - rozhodnutie o povolení obchodovať s výrobkami obranného priemyslu, v ktorom musí byť v špecifikácii výrobkov obranného priemyslu výnos VM-3, vydané Ministerstvom hospodárstva SR v zmysle Zákona č. 392/2011 Z. z. v znení neskorších predpisov, a v súlade s Výnosom Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 1/2014 z 22.9.2014, ktorým sa vydáva zoznam výrobkov obranného priemyslu podľa §43 písm. a) zákona č. 392/2011 Z. z. o obchodovaní s výrobkami obranného priemyslu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v origináli alebo úradne overenej kópii.
- 10.5 Navrhovateľ predloží kópiu platného dokladu, že je držiteľom „Osvedčenia na vykonávanie činností vo vojenskom letectve“ vydaným Úradom vojenského letectva MO SR.
- 10.6 Prehlásenie navrhovateľa, že je schopný dodať predmet zákazky do 30.11.príslušného roku.
- 10.7 **Dodávateľ musí mať certifikovaný systém manažérstva kvality podľa ISO 9001:2001 (9001:2001) alebo iný systém manažérstva resp. ekvivalentný doklad. Navrhovateľ predloží v origináli alebo úradnej kópii Certifikát systému manažérstva kvality v predmete zákazky podľa EN ISO 9001.**
- 10.8 **Cenový návrh k uzatvoreniu rámcovej dohody**
Návrh bude spracovaný podľa bodu 10.8.1. Pokyny na vypracovanie návrhu a podľa Prílohy č. 1 VZOR cenového návrhu k uzatvoreniu rámcovej dohody – objednávky a v súlade s opisom predmetu zákazky.

10.8.1. Pokyny na vypracovanie cenového návrhu:

- Navrhovaná zmluvná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky musí byť uvedená v menovej jednotke EURO.
- Cena za predmet zákazky musí byť stanovená podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách.
- Navrhovaná zmluvná cena za predmet zákazky, musí byť konečná a úplná, vrátane všetkých nákladov spojených s vyhotovením návrhu, nákladov na dopravu tovaru do miesta dodania a všetkých ostatných nákladov spojených s dodaním tovaru.
- Ak je navrhovateľ platiteľom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), navrhovanú zmluvnú cenu uvedie v zložení:

- a) navrhovaná zmluvná cena bez DPH (maximálne na dve desatinné miesta)
- b) sadzba DPH a výška DPH (zaokrúhlená na dve desatinné miesta)
- c) navrhovaná zmluvná cena vrátane DPH (zaokrúhlená na dve desatinné miesta).

Ak navrhovateľ nie je platiteľom DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu celkom. Na skutočnosť, že nie je platiteľom DPH upozorní v návrhu. Ak sa navrhovateľ v priebehu plnenia zmluvy stane platcom DPH, nebude sa na túto skutočnosť prihliadať.

11. Kritéria na hodnotenie ponúk:

Vyhodnocovaná bude iba ponuka, ktorá splní podmienky účasti podľa bodu 10. tejto výzvy.

Za najvýhodnejšiu bude považovaná ponuka s najnižšou cenou v EUR s DPH ak uchádzač súčasne splnil požadované zadané technické parametre.

12. Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky:

12.1. Dodanie tovaru bude realizované na základe realizačných zmlúv alebo písomných objednávok v jednotlivých rokoch 2015-2017, pričom objednávateľom bude Ministerstvo obrany SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava

12.2. Platba za dodanie predmetu zákazky sa uskutoční bezhotovostne po prevzatí dodávky v termíne podľa **bodu 6.** tejto výzvy na základe správne vystavenej faktúry. Súčasťou faktúry bude objednávateľom potvrdený dodací list. Splatnosť faktúry bude 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Preddavky ani zálohové platby sa nebudú poskytovať.

V Bratislave dňa: 06. októbra 2015

Zodpovedný zamestnanec: Romana Pinterová

Cenový návrh k uzatvoreniu zmluvy požadujeme predložiť v nasledujúcom formáte:

Predmet zákazky: *Náboj signálny červený 15mm*

Navrhovateľ :
Adresa, sídlo :
Kontakt: tel. číslo: e-mail:
Štatutárny zástupca :
IČO :
IČ DPH :
Bankové spojenie :
Číslo účtu IBAN :

VZOR cenového návrhu

Cenová ponuka na predmet zákazky: *Náboj signálny červený 15mm*

P. č.	Názov / obchodné označenie tovaru	Jednotková cena bez DPH v EUR	Výška DPH v EUR pri sadzbe DPH 20 %	Jednotková cena v EUR s DPH	Predpokladané množstvo v ks	Cena celkom s DPH za príslušné množstvo
A	B	C	D	E	F	G (ExF)
1.	Náboj signálny červený 15mm				2 000	

Špecifikácia predmetu zákazky:
- doplní navrhovateľ

Záručné podmienky:
- doplní navrhovateľ

*Odlačok pečiatky, meno priezvisko
a podpis štatutárneho zástupcu*

Opis predmetu zákazky

Náboj signálny 15 Nb- sig - čv ako núdzová dávka pre lokalizáciu pilota v prípade katapultáže pre leteckú techniku L-39:

- kaliber náboja – $15 \pm 0,3$ mm
- hmotnosť náboja – $11 \pm 0,22$ g
- dĺžka náboja – $34 \pm 0,68$ mm
- výška doletu – 60 až 70 m (min. dostrel 60 m)
- doba horenia – 6 až 7 s
- maximálna dĺžka viditeľnosti signálu (pri pozorovaní zo zeme):
 - cez deň – minimálne 2 km
 - v noci – minimálne 8 km

Podmienkou je, aby sa to dalo vystreliť z „Vystreľovača 15 mm signálnych nábojov“, ktorý sa používa v lietadlách a taktiež musí sedieť závit na vystreľovacie pero.

Značenie: Na každom obale bude označenie typu výrobku, značka alebo kód výrobcu, počet kusov v balení, číslo výrobnej série, rok výroby a hmotnosť.

Obal z dreva, alebo kovu bude zabezpečovať hermetickú ochranu munície proti vlhkosti a bezpečnú manipuláciu.

Obal bude označený UN kódom a kódom o zatriedení výbušnej látky do príslušnej podtriedy nebezpečnosti v zmysle odporúčaní OSN. Dodávka bude paletizovaná.

Sprievodnú dokumentáciu pri dodaní zákazky je potrebné predložiť v anglickej a slovenskej mutácii (v tlačenej podobe 3x a v elektronickej podobe – CD/DVD nosiči 3x – formát pdf, samostatné obrázky formát jpg:

- bezpečnostné opatrenia pri manipulácii, skladovaní a preprave,
- technické požiadavky na skladovanie a prepravu s uvedením rozmerov balenia, spôsobu paletizácie, určením hmotnosti balenia, ekvivalentu TNT na 1 ks pre predmet zákazky,
- návod na použitie výrobku,
- samostatná fotografická dokumentácia výrobku, balenia a označenia,
- rozhodnutie o zatriedení výbušnej látky do príslušnej podtriedy nebezpečnosti v zmysle OSN,
- platné povolenie na označovanie UN-kódom o zatriedení výbušnej látky do príslušnej podtriedy nebezpečnosti v zmysle odporúčaní OSN s platnosťou minimálne 36 mesiacov (prípadne s neobmedzenou platnosťou)
- osvedčenie o kvalite a úplnosti, protokol o výrobe, protokol o skúške,
- prehlásenie o zhode,
- telefonické, faxové, e-mailové spojenie na úspešného navrhovateľa.
- požadovaná záruka minimálne 10 rokov so spoľahlivosťou výrobku minimálne 98%.

Súčasťou dodávaného materiálu musí byť platná sprievodná dokumentácia (atestát), z ktorého musí byť jasný technický život a podmienky prevádzkovania, pridelený UN – kód (ADR, RID, IMDG-code, ICAO a IATA-DGR), pridelený kód o zatriedení výbušnej látky do príslušnej podtriedy nebezpečnosti v zmysle odporúčania OSN. V prípade náhrady požadovaného materiálu musí byť výrobcom potvrdená náhrada príslušného agregátu za iný typ. Materiál musí byť dodávaný len od certifikovaného výrobcu, ďalej predložiť osvedčenie o kvalite a úplnosti, prehlásenie o zhode, výkres zostavy, technické, podmienky pre výrobu a preberanie príp. podmienky na kvalitatívne preskúšavanie.

Materiál musí spĺňať požiadavky STANAG 2953-AOP-2(C), „Identifikácia munície“ – Jednotný systém získavania údajov a podľa § 13 zákona č. 11/2004 Z. z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany v znení neskorších predpisov a podľa § 3 vyhlášky Ministerstva obrany SR č. 476/2011 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o metodike spracúvania návrhu kodifikačných údajov, o programovom vybavení na spracúvanie návrhov kodifikačných údajov, o návrhu kodifikačných údajov a o povinnostiach úspešného navrhovateľa produktu, ktoré budú predmetom rámcové dohody a neboli kodifikované v súlade s kodifikačným

systémom NATO a kodifikačným systémom Slovenskej republiky sa úspešný navrhovateľ zaväzuje, že:

1. dodá návrh kodifikačných údajov opisnou metódou pre všetky produkty, ktoré sú definované v zmluve (aj pre produkty servisu a údržby, pre ktoré sa vyžaduje kodifikácia) na vlastné náklady podľa príslušných právnych a technických noriem,

1.1. dodá návrh kodifikačných údajov vo forme elektronických transakcií LNC (žiadosť o pridelenie skladového čísla NATO s opisnými charakteristikami) agentúrou pre kodifikáciu podľa § 11 zákona č. 11/2004 Z. z., každého produktu definovaného v zmluve vyrobeného v Slovenskej republike alebo v štátoch, ktoré nemajú zavedený kodifikačný systém NATO a podliehajúceho kodifikácii podľa zásad kodifikačného systému NATO a kodifikačného systému Slovenskej republiky,

1.2. dodá návrh kodifikačných údajov vo forme elektronických transakcií LSA (žiadosť o pridelenie skladového čísla NATO do zahraničia) alebo LAU (žiadosť o používanie skladového čísla NATO) agentúrou pre kodifikáciu podľa § 11 zákona č. 11/2004 Z. z., každého produktu definovaného v zmluve vyrobeného v štátoch NATO alebo v štátoch, ktoré majú zavedený kodifikačný systém NATO a podliehajúceho kodifikácii podľa zásad kodifikačného systému NATO a kodifikačného systému Slovenskej republiky,

2. dodá fotografie realisticky zobrazujúce dodávané produkty vo formáte JPG, grafické rozlíšenie 1 024 x 768 bodov. Úspešný navrhovateľ súhlasí s použitím dodanej fotografie na účely kodifikačného systému Slovenskej republiky a kodifikačného systému NATO,

3. na spracovanie návrhu kodifikačných údajov poskytne agentúre pre kodifikáciu technické údaje o produkte s hypertextovým odkazom na webové sídlo alebo elektronický súbor, ktorý bude súčasťou dodávky návrhu kodifikačných údajov; elektronický súbor musí byť vo formáte JPG, rozlíšenie do 1 024 x 768 bodov alebo vo formáte PDF a s rozmermi strany A4,

4. bezodkladne dodá informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa predmetu zmluvy, ktoré majú vplyv na identifikáciu kodifikovaných produktov vrátane zmien pri produktoch obstarávaných predávajúcim od subdodávateľov počas zaradenia produktu v kodifikačnom systéme Slovenskej republiky,

5. zabezpečí dodanie návrhu kodifikačných údajov (transakcie LNC, LSA, LAU) 14 pracovných dní pred termínom dodania predmetu zmluvy, najneskôr do termínu dodania predmetu zmluvy na adresu:

Úrad pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality

P. O. BOX 61

Martina Rázusa 7

91101 Trenčín

Slovenská republika

Aktuálny zoznam agentúr pre kodifikáciu spôsobilých spracúvať návrh kodifikačných údajov je uvedený na webovom sídle www.uosksok.sk v časti Odbor kodifikácie.

Kodifikácia je splnená dodaním návrhu kodifikačných údajov a potvrdením dodacieho listu Úradom pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality.

6. štátne overovanie kvality

6.1. na predmete zmluvy bude vykonané štátne overovanie kvality výrobkov a služieb na účely obrany v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 11/2004 Z. z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany v znení neskorších predpisov. Úspešný navrhovateľ súhlasí s vykonaním štátneho overovania kvality Úradom pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality, Trenčín (ďalej len „úrad“).

6.2. Úspešný navrhovateľ bude pri realizácii dodávky plniť požiadavky na kvalitu stanovené v príslušnom Slovenskom obrannom štandarde SOŠ AQAP v súlade s rozhodnutím úradu o vykonaní štátneho overovania kvality a umožní vykonanie štátneho overovania kvality podľa rozhodnutia úradu.

6.3. Úspešný navrhovateľ umožní a zabezpečí poverenému zástupcovi pre štátne overovanie kvality prístup do všetkých priestorov úspešného navrhovateľa v ktorých sa bude realizovať akákoľvek časť zmluvne dohodnutých prác súvisiacich s predmetom zmluvy.

6.4. v súlade s rozhodnutím úradu o vykonaní štátneho overovania kvality navrhovateľ poskytne vzorky na účely verifikácie produktu s požiadavkami zmluvy bezodplatne, maximálne však do výšky 0,2% z celkovej ceny za predmet zmluvy bez DPH.

6.5. Úspešný navrhovateľ umožní poverenému zástupcovi pre štátne overovanie kvality prístup k dokumentácii, ktorá súvisí s vykonaním štátneho overovania kvality na predmete zmluvy v súlade s príslušnými právnymi predpismi na ochranu utajovaných skutočností. Dokumentáciu na vyžiadanie úradu, dodá na adresu Odboru Štátneho overovania kvality ÚOŠKŠOK Trenčín.

6.6. Osvedčenie o kvalite a úplnosti produktu vydané podľa §16 ods.2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 11/2004 Z. z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany v znení neskorších predpisov, nezbavuje úspešného navrhovateľa zodpovednosti za nezhodný produkt ani za škody spôsobené nezhodným produktom.